



GTX 186/C

Sollevatore elettroidraulico a forbice per carrozzerie

Electro-hydraulic scissor lift for car body shops

Élévateur électrohydraulique ciseaux pour carrossiers

Elektrohydraulischer Scherehnheber für Karosseriewerkstätten

Elevador electro-hidráulico de tijera para carrocerías

- Comandi uomo presente, 24V
- Sicurezze elettriche
- Sicurezze idrauliche e meccaniche ad azionamento pneumatico
- Adatto per essere installato a scomparsa nei forni per carrozzeria e grigliati e nelle zone di preparazione
- Completo di tubazioni idrauliche premontate per installazione centralina a max 5mt.
- Regolazione altezza di chiusura da terra per adattamento alle profondità dei grigliati
- Fornito con 2 traverse scorrevoli con sfili telescopici*
- Fornito con 4 tamponi in gomma h = 40 mm.
- Segnale acustico ultimo tratto di discesa

- "Dead man" controls, 24V
- Electrical safety devices
- Hydraulic and mechanical safety devices with pneumatic release
- Suitable for recessed installation in bodyshop spraybooths, grids and preparing areas
- Complete with pre-mounted hydraulic pipes enabling the installation of the control unit at max 5mt.
- Closing height from the ground can be adjusted according to the deepness of the grid
- Equipped with 2 sliding jacks with telescopic extensions*
- Equipped with 4 rubber pads, h = 40mm
- 'Buzzer' on last portion of descent

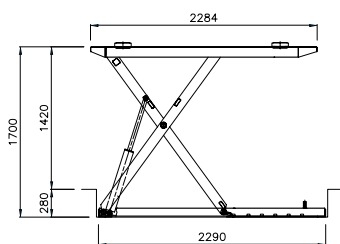
- Commande «homme mort», 24V
- Sécurité électriques
- Sécurité hydrauliques et crochets mécaniques à déclanchement pneumatique
- Indiqué pour installation encastré au sol dans les cabines de peinture ou encastré dans les grilles dans les zones de préparation véhicules.
- Livré complet avec toute la tuyauterie hydraulique préinstallée, apte à l'installation du pupitre jusqu'à une distance de 5 m.
- Réglage de la hauteur min. pour l'adaptation aux grilles.
- Livré avec deux traverses avec extensions télescopiques*
- Livré avec 4 tampons en caoutchouc, h = 40 mm
- Signal sonore sur la dernière partie de descente

- 24 V-Totmannschaltung
- Elektrische Sicherheitsvorrichtungen
- Hydraulische Sicherheitsvorrichtungen und mechanische, pneumatisch entriegelbare Klinken
- Geeignet als Einbaubühne in Betonwanne, bündig mit Bodengitter oder im Fahrzeug-Vorbereitungsbereich
- Komplet vormontiertes Rohrsystem. Steuerpult kann bis in 5 m Entfernung aufgestellt werden.
- Einstellmöglichkeit der Mindesthöhe, als Anpassung an die Höhe der Bodengitter
- Komplet mit zwei Hubtraversen mit Teleskopauszügen*
- 4 Gummi- Fahrzeugaufnahmestücke, h = 40 mm
- Akustisches Signal im letzten Teil der Senkbewegung

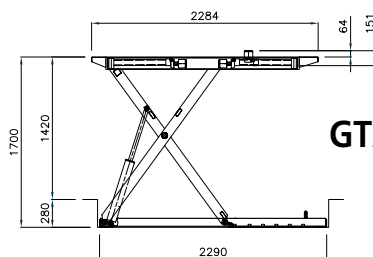
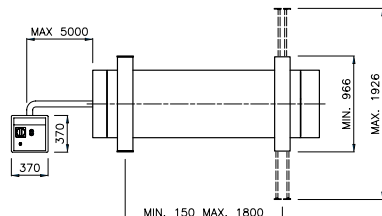
- Mandos de hombre presente, 24V
- Seguridad eléctricas
- Seguridad hidráulicas y mecánicas con activación neumática
- Idóneo para instalaciones empotradas en el piso de hornos para carrocería y emparrillados en las áreas de preparación
- Completo de tuberías hidráulicas pre-montadas para instalación de centralita a máx. 5 m.
- Regulación de la altura de cerrado para adaptación a las profundidades de los emparrillados
- Suministrado con 2 travesaños corredizos con extensiones telescópicas
- Suministrado con 4 tacos de goma h=40mm
- Señal acústica último tramo de descenso

GTX 186 - GTX 186/B GTX 186/C

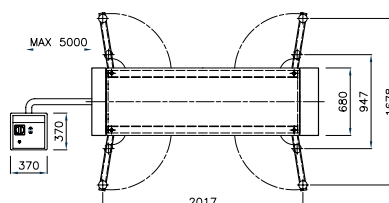
3,0 t



GTX 186



GTX 186/B - GTX 186/C



Per la realizzazione di opere civili chiedere disegni di dettaglio.

Please ask for detailed drawings to create basement foundations.

Dati tecnici - Technical data - Caractéristiques techniques - Technische Eigenschaften - Datos técnicos

Funzionamento • Operation • Fonctionnement • Funktionsweise • Funcionamiento	Elettroidraulico • Electro-hydraulic • Électrohydraulique • Elektrohydraulisch • Electro-hidráulico
Portata • Capacity • Capacité • Tragfähigkeit • Capacidad	3.000 kg
Peso • Weight • Poids • Gewicht • Peso	650 kg
Salita/Discesa • Lifting/lowering • Temps de levage/descente • Hub/Senkzeit • Subida/bajada	40/50 s
Altezza di sollev.* • Lifting height* • Hauteur de levage* • Hubhöhe* • Altura de elevación*	1700 mm
Motore • Motor • Puissance moteur • Motorleistung • Motor	1,75 kW - 230-400V/50 Hz 3 ph

*: dal pavimento / from floor / du sol / ab Boden / desde el suelo

GTX 186

- Studiato per essere installato nei forni per carrozzeria
- Designed to be installed in body shop spraybooths
- Conçu pour l'installation dans les cabines de peinture
- Besonders geeignet für den Einbau in Spritzkabinen
- Proyectoado para ser instalado en los hornos para carrocería
- Fornito con 2 traverse scorrevoli con sfili telescopici
- Equipped with 2 sliding jacks with telescopic extensions
- Livré avec deux traverses avec extensions télescopiques
- Komplett mit zwei Hubtraversen mit Teleskopauszügen
- Suministrado con 2 travesaños corredizos con extensiones telescópicas



- Installazione standard in grigliato
- Standard installation into grating
- L'installation standard est en grille
- Standardinstallation in Gitterrost
- Instalación estándar en empuarrillado

GTX 186/B

- Versione con braccetti orientabili manualmente
- Version with manually adjustable arms
- Version avec bras réglables manuellement
- Version mit handschwenkbaren Armen
- Versión con brazos orientables manualmenye



GTX 186/C

- Versione con braccetti orientabili pneumaticamente
- Version with pneumatically adjustable arms
- Version avec bras réglables pneumatiquement
- Version mit pneumatisch schwenkbaren Armen
- Versión con brazos orientables neumáticamente



Opzioni - Optionals - Options - Sonderzubehör - Opciones

- | | | | | |
|--|---|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Prolunghe per tubi idraulici 2 m • Pulsantiera di comando remoto via cavo • Accessori per installazione a incasso in pavimento • Esecuzione con motore monofase • Versioni conformi a normativa ATEX cl.2 (GTX 186/B, GTX 186/C) | <ul style="list-style-type: none"> • Hose extensions 2 m • Cable connected remote control • Accessories needed for inground installation • Single-phase motor • Versions according to ATEX cl.2 standards (GTX 186/B, GTX 186/C) | <ul style="list-style-type: none"> • Schlauchverlängerungen 2 m • Commande supplémentaire portable avec câble • Accessoires nécessaires pour installation encastrée en sol • Moteur monophasé • Versions conformes à la norme ATEX cl.2 (GTX 186/B, GTX 186/C) | <ul style="list-style-type: none"> • Rallonges pour tuyaux hydrauliques 2 m • Kabel-Fernsteuerung • Zubehör für bodenebenen Einbau (in Grube) • Ausführung mit Einphasenmotor • Ausführung gem. ATEX-cl.2-Norm (GTX 186/B, GTX 186/C) | <ul style="list-style-type: none"> • Prolongaciones para tubos hidráulicos 2 m • Botonera de mandos remota por cable • Accesorios para instalación empotrada en el suelo • Motor monofásico • Versiones conformes con la norma ATEX cl.2 (GTX 186/B, GTX 186/C) |
|--|---|---|--|--|



WERTHER INTERNATIONAL S.p.A.

Via F. Brunelleschi, 12 - 42124 Cadè (RE) Italy

Tel. ++39 0522 9431 - ++39 346 98 37 325 - ++39 346 98 37 443 - Fax ++39 0522 941997

www.wertherint.com - e-mail: sales@wertherint.com

Il fabbricante, nell'ambito del costante miglioramento dei propri prodotti, si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso. - The company reserves the right to introduce improvements in design or specification without prior notice. - Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Zuge der technischen Weiterentwicklung, technische Eigenschaften ohne Vorankündigung zu ändern. - Le fabricant dans le but d'améliorer constamment ses produits, se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. - El fabricante, en el marco de la mejora constante de sus productos, se reserva el derecho de aportar modificaciones sin previo aviso.